

# Forfatterveiledning for *Tidsskrift for Rettsvitenskap*

Veiledningen er utarbeidet av redaksjonen, og er basert på Lov og Rett sin forfatterveiledning.

## 1 Manuskripter til *Tidsskrift for Rettsvitenskap*

### 1.1 Generelle krav til manuskripter

*TfR* publiserer artikler, debattinnlegg og bokanmeldelser med juridisk eller beslektet faglig innhold. Artiklene kan være teoretisk eller praktisk orientert. De skal som hovedregel være skrevet på engelsk eller på et skandinavisk språk.

Artikler som skal publiseres i *TfR* må bringe ny kunnskap, og bør henvende seg til en nordisk eller internasjonal leserkrets. Arbeider som har vært trykt annetsteds, vil normalt ikke bli antatt. Alle manuskripter av et visst omfang vil normalt bli gjennomgått av ekstern fagfelle (referee). I mange tilfelle kan kommentarer fra fagfelle og fra redaksjonen tjene som grunnlag for videre bearbeidelse av manuskriptet før det blir antatt.

Bokanmeldelser trykkes vanligvis etter forutgående avtale med redaksjonen.

### 1.2 Artikkelformat

Manuskriptet bør være omhyggelig gjennomarbeidet og kontrollert før det sendes inn til redaksjonen. Henvisninger etc. bør være i samsvar med kravene i denne veiledningen, se punkt 2.

Artikler i *TfR* skal normalt ikke overstige 25 sider (ca. 60 000 tegn) inklusive noter og mellomrom. Bokanmeldelser bør normalt ligge på mellom 1 000 og 3 000 ord.

Litteraturhenvisninger skal være skrevet i fotnoter, se nærmere under i punkt 2. Det kan ikke stå oppført fotnoter ved artikkelens tittel, *byline* eller forfatteromtale.

Artikler i *TfR* skal normalt være delt inn i nummererte punkter med egne overskrifter. Til nummeringen benyttes arabertall. Underpunkter nummereres slik at punkt 1.1 og 1.2 er underpunkter til punkt 1, punkt 1.1.1 og 1.1.2 underpunkter til 1.1, osv.

Lengre artikler bør ha en innholdsfortegnelse og en litteraturliste.

Bokanmeldelser skal inneholde forfatternavn, tittel, utgave eller opplag, forlag, utgivelsessted og -år, samt sidetall. Eks:

Jan Ramberg og Johnny Herre: Internationella köplagen (CISG). En kommentar.  
Norsteds Juridik, Stockholm 2001. 857 s.

### 1.3 Byline, ingress og forfatteromtale

Artikler i *TfR* skal inneholde *byline*, sammendrag, nøkkelord og forfatteromtale.

*Bylinen* skal inneholde artikkelforfatterens tittel, evt. grad på doktorgradsnivå og navn. Eks.:

«Av advokat xxx», «Av professor ph.d. xxx»

*Sammendraget* skal gi en kort sammenfatning av artikkelen, hvor artikkelens sentrale poenger eller påstander fremheves. Dette sammendraget skal være ett sammenhengende avsnitt, og det bør ikke overskride 200 ord. Sammendrag kan og bør leveres både på norsk og engelsk hvis det antas at den være av interesse for en internasjonal leserkrets.

*Nøkkelordene* skal være 4-8 stikkord som definerer artikkelens tema, forskningsfelt, problemstilling, eller lignende.

*Forfatteromtalen* kan utdype *bylinen* eller inneholde annen relevant informasjon om forfatteren. Forfatteromtalen skal ikke inneholde kontaktopplysninger.

Riktig skrivemåte for de vanligste juridiske universitetsgrader er:

«cand.jur.», «ph.d.», «dr. juris»

### **1.4 Korrektur**

Artikkelforfatteren vil normalt få tilsendt én korrektur etter setting. I korrekturen skal tilføyelser og endringer unngås. Direkte feil skal rettes, og mindre, nødvendige endringer av hensyn til senere tilkommet materiale kan foretas.

## **2 Henvisninger til litteratur og juridiske kilder**

### **2.1 Innledning**

For *artikler på de nordiske språk* bør det henvises slik som vist nedenfor. Bestemmelser i andre nordiske lands lover kan vises til etter norsk mønster eller slik det er vanlig i vedkommende land («§ 3 stk. 1» eller «§ 3 første ledd», «5 §» eller «§ 5») – men henvisningsmåten må være konsekvent.

For *engelskspråklige artikler* skal henvisningsstandarden OSCOLA benyttes. Veiledning til denne og stiler for referanseverktøy (Zotero, EndNote, Refworks osv.) kan lastes ned gratis fra denne nettsiden: <http://www.law.ox.ac.uk/publications/oscola.php>.

### **2.2 Generelt**

Litteraturhenvisninger skal stå i fotnoter. Fotnotetegn skal plasseres etter skilletegn, med mindre noten knytter seg spesielt til bestemte ord i teksten. Ved sitater plasseres fotnotetegnet etter sitatets slutt. Slutten på en fotnote markeres med punktum.

Første fotnotehenvisning til en bok eller artikkel skal inneholde fullstendige bibliografiske opplysninger. Senere henvisninger til samme verk kan forkortes ved at de kun oppgir forfatterens etternavn, evt. i kombinasjon med årstall eller navn på verket, forutsatt at dette gir entydige referanser og det velges en kortform som brukes konsekvent.

Referansene skal alltid inkludere DOI (digital object identifier) for kilder som har dette. DOI skal være en klikkbar URL, og plasseres til sist i referansen. Hvis du er usikker på hva DOI-koden til en referanse er, eller om en DOI-kode finnes, kan du gjøre et raskt søk etter tittel, forfatternavn osv. på <http://search.crossref.org/>.

Eksempel på plassering av DOI-kode med APA-referansestilen: Joseph Raz, «Legal Principles and the Limits of Law», *The Yale Law Journal*, Vol. 81, No. 5, 1972 s. 823–854, på s. 827. DOI: <http://dx.doi.org/10.2307/795152>.

Forkortelsene «*ibid.*», «*op. cit.*» og «*loc. cit.*» bør unngås, men kan benyttes. «*Ibid.*» (forkortelse for «*ibidem*», på norsk: «det samme sted») kan brukes for å vise til det stedet/siden i et verk som ble referert i den forutgående note. «*Op. cit.*» og «*loc. cit.*»/«*l.c.*» (forkortelser for «*opere citato*»/«*loco citato*», på norsk: «det siterte verk»/«på samme sted») kan brukes for å vise til det siterte/refererte verk av en bestemt forfatter. Disse forkortelser skal skrives i kursiv, med mellomrom.

Henvisninger til verk som har flere enn tre forfattere bør kun inneholde navnet på den forfatter som er nevnt først, etterfulgt av «mfl.».

Ved henvisninger til litteratur skrevet på et annet språk enn artikkelens språk, benyttes ord på artikkelens språk for beskrivelse av verket. For eksempel skal det ved henvisning til utenlandsk litteratur i artikler skrevet på norsk benyttes de norske ordene «og» ved oppramsing av flere forfattere (ikke «and» e.a.) og «mfl.» dersom verket har flere enn tre forfattere (ikke «et al.» e.a.). Tilsvarende brukes «i» (ikke «in» e.a.), for å opplyse om den antologi en artikkel er publisert i. Sidehenvisninger skrives i dette tilfellet også på norsk («s.»). Det samme gjelder datoopplysninger, med mindre de er en naturlig del av verkets tittel. Ved antologier brukes den norske formen «(red.)» (ikke «(ed.)»/«(eds.)» e.a.). For andre bibliografiske opplysninger kan også originalspråket benyttes, dersom en forfatter vil gi en mindre presis henvisning, for eksempel «Vol.» og «No.» i stedet for «nr.», osv.

Ved henvisninger til et sideintervall benyttes tankestrek ( – ), ikke bindestrek ( - ), se eksemplene under til illustrasjon. Tilsvarende brukes tankestrek mellom sifre og navn for å markere strekning, periode eller omfang. Eks.: «Ot.prp. nr. 49 (2004–2005)».

Sitater settes i doble vinkler («...»). Dersom et sitat avsluttes med en hel setning, settes punktum innenfor sitattegnet. Ellers settes punktum utenfor sitattegnet. Dersom den siterte teksten selv inneholder sitert skrift, settes normalt dette sitatet i enkle apostrofer (‘...’); et unntak er ved anførselstegn som inngår i en tittel – i slike tilfeller bør det ikke avvikes fra originalen.

Kortere sitater inntas vanligvis i brødteksten, og skrives med standard typer (ikke kursiv). Lengre sitater kan skrives som egne avsnitt i petit (ikke kursiv).

Dersom noe er utelatt fra et sitat, og det ikke fremgår tydelig på annet vis, skal det markeres med tre punkter i hakeparentes ([...]). Innskutte ord eller rettelsener i sitater settes også i hakeparentes ([Høyesterett]).

Uthevelser skjer fortrinnsvis ved kursivering. I manuskriptet angis dette enten ved bruk av kursiv, eller ved understrekning. Tankestrek markeres med lang strek ( – ) eller dobbel bindestrek ( -- ).

### **2.3 Tidsskriftsartikler**

Henvisninger til tidsskriftartikler skal i følgende rekkefølge inneholde fornavn og etternavn på forfatter(ne), komma, «artikkelens navn i doble vinkler», komma, *navnet på tidsskriftet i*

*kursiv*, komma, artikkelens årstall og sidetall (uten komma) og eventuell sidereferanse etterfulgt av punktum. Eks.:

Andreas Nordby, Ole Andenæs og Borgar Høgetveit Berg, «Tvisteloven – ti på topp og ti på bunn», *Lov og Rett*, 2012 s. 3–22 (s. 10).

Joseph Raz, «Legal Principles and the Limits of Law», *The Yale Law Journal*, 1972 s. 823–854, på s. 827.

## **2.4 Bøker (monografier)**

Henvisninger til bøker skal i følgende rekkefølge inneholde fornavn og etternavn på forfatter(ne), komma, *bokens navn i kursiv*, komma, eventuelt utgaven av verket etterfulgt av komma, så utgivelsessted og -år (uten komma) og eventuell sidereferanse etterfulgt av punktum. Henvisningene trenger normalt ikke å oppgi navn på bokens forlag. Eks.:

Johs. Andenæs, *Norsk straffeprosess*, 4. utg., Oslo 2009 s. 15.

Ronald Dworkin, *Justice for Hedgehogs*, Cambridge, Massachusetts, 2011.

## **2.5 Artikler i antologier**

Henvisninger til artikler i antologier begynner som henvisninger til andre artikler og fortsetter som bokhenvisninger. Eks.:

Jens Evald, «Om retsprinsipper i formueretten» i Jørgen Dalberg-Larsen og Bettina Lemann Kristiansen (red.), *Om retsprinsipper*, København 2004 s. 109–145, se særlig s. 112–127.

Viggo Hagstrøm, «Fra erstatningsrettens grenseland: Ansvar for angrep på kontraktsforhold» i Gudrun Holgersen, Kai Krüger og Kåre Lilleholt (red.), *Nybrott og odling. Festskrift til Nils Nygaard på 70-årsdagen 3. april 2002*, Bergen 2002 s. 103–114.

## **2.6 Henvisning til lover og forskrifter**

*Lover* skal vises til ved dato, nummer og fullstendig tittel, f.eks.:

«lov 8. februar 1980 nr. 2 om pant».

En *forskrift* kan vises til med fullstendig tittel etter samme mønster som for lover («forskrift 21. november 2003 nr. 1365 om forsikringsplikt for helsepersonell og den som yter helsehjelp utenfor den offentlige helsetjenesten mv.»), men det kan være tilstrekkelig å vise til årstall og nummer hvis det går frem av teksten hva forskriften gjelder («forskrift nr. 1365/2003»).

## **2.7 Henvisning til dommer**

### **2.7.1 Publiserte avgjørelser**

*Avgjørelser som er publisert i Norsk Retstidende*, skal det henvises til med referanse til sidenummeret i den aktuelle årgang av samlingen. Henvisning til en bestemt side i dommen

gjøres ved parentes. Eksempel: «Rt. 1964 s. 238 (s. 244)». I nyere dommer med avsnittsnummerering bør det i stedet vises til avsnitt, f.eks. «Rt. 2003 s. 612 (avsnitt 44)».

Henvisninger til *avgjørelser i andre domssamlinger* (Rettens Gang, Norsk arbeidsrettslig domssamling mv.) bør benytte samlingens vanlige forkortelse, hvis den kan forutsettes alminnelig kjent. Referanse til årgang og sidenummer må også være med. Ellers bør full tittel tas med i første henvisning. Det bør fremgå hvilken domstol som har avsagt dommen eller kjennelsen.

### 2.7.2 Upubliserte avgjørelser

Ved henvisning til utrykte avgjørelser brukes referansen i Lovdata, f.eks. «LB-2000-01877», eventuelt med tillegg av domstolens navn og dato for domsavsigelsen. For dommer som ikke er tilgjengelige på Lovdata, brukes domstolens navn, etterfulgt av dato for domsavsigelsen, eventuelt også dommens saksnummer.

## **2.8 Henvisning til utenlandske og internasjonale kilder**

### 2.8.1 EU- og EØS-rettslige kilder

*Forordninger og direktiver.* Ved henvisninger til forordninger eller direktiver må det fremgå om det vises til en forordning eller et direktiv («fo.», «dir.»). Rettsaktens årstall og nummer skal også tas med. Rettsakter fra etter 1. januar 1999 skrives med alle fire siffer i årstallet. Hvis det tas med opplysning om hvilket organ som har vedtatt rettsakten, kan dette gå frem av en forkortelse. Eksempel: «Rfo. 1/2003» (rådsforordning), «EP/Rdir. 94/22» (Europaparlamentets og rådets direktiv).

*Avgjørelser* fra EU-domstolen og Førsteinstansretten vises det til med saksnummer, angivelse av sakens parter (i kursiv), og sidetall i Samlingen. Eksempel: «Sak C-131/01, *Kommisjonen mot Italia*, Sml. 2003 s. I-1659». Avgjørelser som ennå ikke er kommet i samlingen, angis med saksnummer, sakens parter, og årstall for avsigelse i hakeparentes. Eks: «Sak C-112/00, *Schmidberger mot Østerrike* [2003]», «Sak C-366/10, *Air Transport Association of America and Others v Secretary of State for Energy and Climate Change* [2011]». Engelsk henvisningsmåte (etter OSCOLA-standarden) er også godtatt i artikler på de nordiske språk. Eksempel: Sak C-176/03 *Kommisjonen mot Rådet* [2005] ECR I-7879.

Ved sitater eller henvisninger til bestemte steder i teksten vises det til *avsnitt*. Eksempel: «Sak C-131/01, *Kommisjonen mot Italia*, Sml. 2003 s. I-1659 (avsnitt 22)»; «Sak C-176/03 *Kommisjonen mot Rådet* [2005] ECR I-7879 (avsnitt 49–55)». «Premiss» i stedet for «avsnitt» godtas hvis bruken er konsekvent.

*EU-kommisjonens avgjørelser* angis med referanse til EU-tidende, eventuelt også med angivelse av den part avgjørelsen er rettet mot. Eksempel: «EUT 2011 C 341/02, *Microsoft/Skype*».

*Dommer fra EFTA-domstolen* angis med saksnummer og sidetall i domstolens «report» («EFTA Ct. Rep.»), eventuelt også med sakens parter. Eksempel: «Sak E-6/01, *CIBA mot Norge*, EFTA Ct. Rep. 2002 s. 281». Avgjørelser som ennå ikke er trykt, angis med saksnummer og år avsagt i hakeparentes, slik: «Sak E-2/02, *Bellona m.fl. mot ESA* [2003]».

### 2.8.2 Avgjørelser fra Menneskerettsdomstolen i Strasbourg

Avgjørelser fra EMD henvises det til med angivelse av partsnavn, klagenummer, og hvilken utgave av ECHR Reports avgjørelsen er trykket i (samt angivelse av volum for årene 1998-2007). Eksempler: «*Campbell mot Irland*, no. 45678/98, ECHR 1999-II»; «*Kokkelvisserij mot Nederland*, no. 13645/05, ECHR 2009».

For avgjørelser som ikke er trykket i ECHR-årsrapportene brukes årstall for avsigelse i parentes som erstatning for ECHR Reports i henvisningen. Eksempel: *Al-Skeini mot Storbritannia*, no. 55721/07 (2011).

Trykte avgjørelser fra EMD og den europeiske menneskerettskomisjon fra tiden forutfor opprettelsen av den permanente domstolen i 1998 brukes henvisningsformen foreskrevet i i domstolens eget notat om henvisning til avgjørelser, tilgjengelig på:

[http://www.echr.coe.int/Documents/Note\\_citation\\_ENG.pdf](http://www.echr.coe.int/Documents/Note_citation_ENG.pdf).

Ved sitater eller henvisninger til bestemte steder i teksten vises det til *avsnitt*. Eksempel: «*Christine Goodwin mot Storbritannia*, no. 28957/95, ECHR 2002-VI (avsnitt 74)».

### 2.8.3 Andre internasjonale og utenlandske kilder

Andre internasjonale eller utenlandske kilder henvises det til slik som det er vanlig i vedkommende internasjonale domstol/organ eller land. Det vil ofte være nødvendig å forklare en forkortelse første gang den brukes.